

**Manning, l'hon. Ernest C. — fin**

- Relations canado-américaines, réévaluation de la position du Canada, 910-915
  - Avantages d'une amitié et d'une bonne entente mutuelles, 911
  - Investissement de capitaux canadiens, 914-915
  - Investissements américains au Canada, 913-914
  - Livres blancs sur la politique étrangère du Canada publiés par le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, 911-912
  - Marché du pétrole et du gaz naturel, 913
  - Relations commerciales, 913
  - Sécurité et défense de l'hémisphère, 912-913
  - Souveraineté canadienne sur les eaux de l'Arctique «sur papier», 912-913
- Soutien de l'emploi, b. C-262, 1294

**Marine marchande du Canada**

- Amende maximum pour infraction, 647
- Assurance sur cargaison, 649-652
- Autorités fédérales, provinciales et locales, manque de coordination, 662
- Baie de Chédabouctou en Nouvelle-Écosse et le Arrow, 649
- Baie de Plaisance à Terre-Neuve et l'usine ERCO, 649
- Caisse des réclamations, 648-651
- Consommateur de mazout, frais supplémentaires, 663
- Côte ouest, trafic maritime de pétroliers et transport de pétrole de l'Alaska jusqu'à Seattle, 662
- Création d'une structure administrative en cas d'urgence, 662
- Déversement de polluants, problèmes à l'échelle mondiale, 649
- Directeur des réclamations et ses fonctions, 648
- Droit de passage au Canada, 652
- Frais de nettoyage entraînés par l'Arrow, 649
- Groupe d'études baptisé «Opération Pétrole»
  - Création d'une série de laboratoires, 650
  - Digues autour des installations et des pipe-lines, 650
  - Équipement approprié à la disposition de tous les remorqueurs, 650
- Indemnités versées aux pêcheurs, 649
- Initiative unilatérale du Canada, 662
- Limite de 12 milles, 649
- McTaggart-Cowan, P.D., directeur exécutif du Conseil des sciences du Canada, citation, 649
- Mesures protectrices, 647
- Navires, certificats à bord indiquant conformité à la loi et au règlement, 647
- Organisation consultative intergouvernementale de la navigation maritime (OMCI), 664
- Péninsule de Burin à Terre-Neuve, séisme et raz de marée, pêcheurs côtiers, 649
- Permis de forage de puits de pétrole délivrés à 75 sociétés, 650-651
- Pétroliers naviguant au large de la côte ouest sans faire escale, 663
- Pipe-line à travers le Canada, 651-652
- Plan officiel de coopération internationale, 662
- «Pollution», 647
- Principaux objets du bill
  - Contrôle gouvernemental des pétroliers, 649
  - Itinéraires des navires, 649
  - Normes pour pétroliers porteurs de polluants, 649